

JUNIO 2024

70

# Vida Hogar

Observatorios  
Isla Damas  
Parques  
Valle de Elqui  
Descanso  
Playas  
Vacaciones de invierno  
Gastronomía

## Texturas y tonalidades

que aportan calidez a los espacios interiores

## Proyectos inmobiliarios

que cambian el rostro de la región

## Tiempo de relax

y de desconectarse de la rutina

## Los modelos innovadores

que se enfocan en ofrecer seguridad

EDICIÓN N°

07

# Vida Hogar

## EDITORIAL

Dirección de la Revista:  
**Agencia M+D**

Representante legal:  
**Francisco Puga M**

Editora:  
**Lucía Díaz G**

Periodistas:  
**Roberto Rivas**

Diseñador:  
**Alan Salinas A**

Impresión:  
**EDN impresores**

## CONTACTO COMERCIAL



+56 51 200410



Brasil 431, La Serena



vidahogar@eldia.la

UN PRODUCTO DE



## ÍNDICE

- 4.** LA DECORACIÓN DE LAS TERRAZAS INTERNAS INVITA A TENER UN ESPACIO MÁS ACOGEDOR
- 8.** TEXTURAS Y TONALIDADES QUE APORTAN CALIDEZ A LOS ESPACIOS INTERIORES
- 12.** HOGARES QUE ABRAZAN: LA TENDENCIA DEL INTERIORISMO CONSCIENTE
- 16.** PROYECTOS INMOBILIARIOS QUE CAMBIAN EL ROSTRO DE LA REGIÓN
- 20.** LOS MODELOS INNOVADORES DE MAZDA QUE SE ENFOCAN EN OFRECER SEGURIDAD AL USUARIO
- 24.** SEGURIDAD, VERSATILIDAD Y TECNOLOGÍA SE FUSIONAN EN EL RENAULT KWID INTENS
- 22.** MUJERES VIAJERAS, UNA HISTORIA QUE SE ESCRIBE EN CADA RECORRIDO
- 26.** EL INVIERNO ES UNA OPORTUNIDAD PARA REENCONTRARSE CON LA NATURALEZA
- 30.** SABORES Y AROMAS TRADICIONALES PARA DISFRUTAR EL INVIERNO
- 34.** TIEMPO DE RELAX Y DE DESCONECTARSE DE LA RUTINA

CON MATERIALES Y TONOS QUE SE MANTIENEN VIGENTES

# Terrazas internas,

un espacio más acogedor para el invierno





**Con tonos cálidos, algunos elementos protagonistas y destacando los materiales a utilizar, la terraza interna puede convertirse en un espacio cálido para disfrutar el invierno.**

**C**on la llegada del invierno, el diseño de terrazas interiores debe centrarse en crear un ambiente cálido y acogedor para que la familia pueda disfrutar del espacio durante los meses más fríos. Para lograr esto, es fundamental incorporar elementos que proporcionen calidez y confort.

Muebles cómodos, sofás y sillones con cojines y mantas de materiales suaves y abrigados, en colores cálidos y naturales, como el beige, el marrón y el burdeo, puede transformar el espacio en un refugio perfecto para relajarse y disfrutar de la fría época.

Algún calentador de terraza u otros elementos funcionales pueden ser una excelente manera de mantener la terraza agradablemente cálida, sin se se rompa el agradable diseño que se haya escogido. Integrar plantas de interior resistentes al frío también añade un toque de naturaleza, mejorando el bienestar y la conexión con el entorno durante la temporada invernal.

La arquitecta Danai Graña, de MK, tienda especialista en revestimiento y productos hidrosanitarios, explica que en terrazas en general lo que se está usando mucho son los tonos madera en distintos tipos de materiales.

“Se usa mucho el estilo de madera también en porcelanato, principalmente en piso que es este formato tipo tabla que viene muy bien para una terraza, porque es un producto que se puede limpiar fácilmente con agua, y resiste el calor en caso de tener una parrilla, un fogón o algún elemento para generar calor, esto con la finalidad de disponer de un espacio cálido para compartir en familia y en grupo”.

Destacó Graña que para aportar calidez visual es recomendable usar tonos cálidos y productos que sean más nobles.

“En cuanto a los materiales, estos pueden ser tipo revestimientos de piedra o de madera para los muros y en general poder decorar estos espacios siempre con materiales nobles principalmente con elementos naturales, con tonos que pueden pasar por el café, el marrón, los tonos neutros o tonos cálidos. Y si tienen madera, no deben combinarlo con otra textura de madera, sino con tonos más planos, y se puede combinar grises, por ejemplo, para que resalte más la madera y no saturar con un solo material”, apuntó.



## ELEMENTOS

Señaló la especialista que en estos espacios se prefieren elementos sencillos pero que aporten, pero que no desentonen.

“Si vamos a colocar una lámpara, esta debe destacar, que sea como protagonista del espacio, que sea de un material más noble como el mimbre. Algún elemento que destaca también es el fierro, que ha sido un gran aliado”.

Explicó que en cuanto a los materiales a utilizar, eso dependerá del estilo que tenga la familia y la casa.

“El estilo moderno es que ahora se vea el material, no esconderlo. Así que si vamos a usar fierro, que se vea la textura del fierro, o si vamos a utilizar cemento, entonces que se note que es cemento. No hay que disimularlo”.

Agregó que tampoco es correcto sobrecargar los espacios, sino que el objetivo es trabajar con menos elementos, pero que destaquen más.

“No es necesario cambiar todo el diseño cada temporada, se puede trabajar con detalles, por ejemplo, una bonita lámpara, aportar una mesa, es decir que los mobiliarios sean los protagonistas



***Si vamos a colocar una lámpara, esta debe destacar, que sea como protagonista del espacio, que sea de un material más noble”***

---

**Danai Graña**  
Arquitecta MK

y por lo tanto los revestimientos tampoco deben recargar mucho los espacios, sino para que uno pueda ir jugando con los materiales, como un porcelanato tipo madera”.

Sobre la opción de utilizar otros elementos, precisó que no es aconsejable recargar el espacio con tantos elementos como los cuadros u otros adornos.

“Siempre está la opción de ocupar algunas plantas, tratando de regresar a lo natural. Pero no sobrecargar, sino que aporten a lo que es más relacionado con el espacio”, puntualizó.

# celta



EUROTOP  
SUAVE Y FIRME



TELA TEJIDA  
CON HILOS  
DE COBRE



RESORTES  
POCKET



REFUERZO  
PERIMETRAL



DUAL SIDE  
DUAL SENSE



Respaldo y veladores  
Country



Frazada Doble Flann Oak



Almohada Bamboo

TONOS NATURALES Y UNA MAYOR CERCANÍA



# Texturas y tonalidades que aportan calidez

Los colores naturales, las texturas de la madera y los tejidos de lana -entre otros recursos- ofrecerán una cálida opción a los espacios internos del hogar en esta nueva temporada invernal.

Con la llegada de la temporada de invierno, es esencial adaptar el diseño de los espacios interiores para crear un ambiente cálido y acogedor. Una de las maneras más efectivas de lograr esto es incorporando elementos textiles y texturas que proporcionen confort y calidez.

Incorporar elementos con texturas naturales, algunos tonos neutros y jugar con algunos muebles funcionales pueden ofrecer equilibrio y temperatura a los espacios del hogar. Siempre es recomendable escuchar a los especialistas.

#### PUNTO FOCAL

La arquitecta Mónica Rojas, especificadora en CHC, empresa de terminaciones y revestimiento, y con servicio de asesoría al diseñador y al cliente, destaca que no es necesario remodelar todo el espacio para gozar de un ambiente diferente, sino que hay detalles que pueden marcar una gran diferencia.

“En el diseño de interiores podemos decir que hay cosas que no pasan de moda, una es toda esta tendencia de lo natural, es lo que trasciende desde siempre. También hay cosas que en cuanto a tendencias están marcando la diferencia, cómo tener ciertas piezas con carácter”, indicó la especialista.



**distritoverde**  
CONDOMINIO



HAZ TU MEJOR  
*inversión*  
en la serena

auto  
cotiza  
ahora!



LANZAMIENTO  
**nueva** *etapa*

**COSTANERA  
PACÍFICO**  
INMOBILIARIA

Desde  
**2.199\*** UF



**SALA DE VENTAS: EMILIO APEY #405, LA SERENA**

\*Consultar condiciones en sala de ventas



Apuntó Rojas a los muebles esculturales o a algún tipo de punto focal la decoración, señalando que lo que ha avanzado en la arquitectura y en la decoración de interiores está más dirigido a la funcionalidad de los espacios.

“Es en base a eso que nos hemos ido adecuando y hemos ido avanzando en cuanto a las tendencias llegando hasta el punto de ir las convirtiendo en algo práctico para las personas. Y dentro de ello aportando belleza y estilo, adaptado a las nuevas tendencias. Por ejemplo hoy por hoy se valoran los espacios interiores abiertos, como los que se pueden ver desde desde distintos lugares de la casa y que muestren la conexión entre las personas, eso es súper vital. por eso se está dando todo el tema de las cocinas abiertas, y ya no separamos los lugares a menos que sean los más privados, como los baños y la habitación principal”.

Señaló que incluso esos espacios se intentan conectar con los espacios exteriores.

### **PROTAGONISTAS**

Mencionó la profesional que muchas veces las tendencias tienen que ver con piezas con carácter, poniendo como ejemplo las líneas de cocina, que son también espacios que se pueden considerar emblemáticos dentro de la casa.

“Ciertos muebles le imprimen carácter al hogar, en ese sentido también se puede tener piezas vintage o piezas únicas que sean de diseñadores o de artistas locales, y eso le aporta una preponderancia y una importancia dentro del diseño de la casa, buscando que no sea un adorno aislado, sino una pieza que le da relevancia y que se convierta en un punto focal, y que sea capaz de formar parte de todo un entorno”.

### **TONALIDAD**

Con relación a las tonalidades y a la paleta de colores que se aplicará en la temporada invernal, Rojas se inclinó por los tonos neutros.

“Son tonalidades que vienen desde hace años pero que siguen en tendencia. Hay que tomar en cuenta también los nuevos tonos neutros que están muy en uso, como el color tierra, terracota, café, blanco roto y beige. Todo eso evoca a la materialidad más natural, y todos los materiales de decoración se están integrando en estos tonos.



Precisó que no es necesario hacer grandes cambios estructurales, aunque eso también depende mucho del espacio.

“Yo pienso que tomar un color o cambiar una pared le da un toque bien distinto a los espacios. Ahora que viene el invierno se puede jugar con el mobiliario con texturas, se puede cambiar por ejemplo las cortinas, los cojines, algunas mantas o sillones y ya eso aporta otro nivel de calidez a tu casa. No es necesario entonces cambiar todo el entorno y todo el espacio, así que se puede aportar una calidez mayor con elementos”.

Agregó que otra tendencia aplicable es tener texturas que aporten el equilibrio y la calidez necesaria para que ese espacio interno sea más agradable.

“Las mejores combinaciones hoy por hoy son la madera, la piedra y las texturas como lanas o tejidos, que son más naturales, sobre todo lo que es madera le aporta calidez a la vivienda y al espacio interior”.

***Ahora que viene el invierno se puede jugar con el mobiliario con texturas, se puede cambiar por ejemplo las cortinas, los cojines, algunas mantas o sillones y ya eso aporta otro nivel de calidez a tu casa”***

**Mónica Rojas**  
arquitecta especificadora  
en CHC

TENDENCIA DE INTERIORISMO CONSCIENTE

# Hogares *que* abrazan

A bright, modern dining room with a wooden table, beige chairs, and a large window. The room is filled with natural light, and the decor is minimalist and elegant. A large window in the background shows a view of a brick building and greenery. A pendant light hangs over the table, and a vase of greenery sits on the table. A round wooden side table in the foreground holds a white ceramic jar, a glass of milk, and some books.

La decoración del hogar se ha vuelto algo cada vez más trascendental, mientras las redes sociales determinan cuáles son las tendencias a la hora de amueblar y adornar una casa que, más que un sitio donde vivir, se vuelve un reflejo de la personalidad.

¿Qué significa la palabra “hogar”? Antes, quizá, solo pensábamos en el lugar de residencia... Pero ahora, con el auge del teletrabajo y las tendencias de contenidos en redes sociales, el sitio que habitamos parece ser también el escenario de quiénes somos.

En otras palabras, “la casa es una extensión de nosotros mismos”, dice a Efe Natalia Zubizarreta (<https://www.nataliazubizarreta.com>), experta en interiorismo. Es por ello que en decoración hay una nueva tendencia a tener en cuenta: el interiorismo consciente.

### HOGARES QUE TRASCIENDEN

Bueno, más que una tendencia en decoración es una filosofía de vida. Y es que, según Zubizarreta, el término se refiere “al interiorismo que sabe captar la verdadera esencia, lo que se está buscando; es aquel interiorismo que trasciende”.

Porque el interiorismo consciente, valga la redundancia, “surge de una persona consciente, es decir, conectada consigo misma, que deja al margen sus egos y que es capaz de conectar con el otro desde la empatía y la humildad”, dice la experta en entrevista con Efe.

Para Natalia, como interiorista, esta “es una manera generosa y realmente profesional de hacer interiorismo, porque está conectado para uno mismo y para el otro”. Y es que “muchas veces, detrás de un cliente que busca una casa bonita hay una persona que busca una sensación de empezar de nuevo”.

Y pone ejemplos como “un hogar nuevo para unos padres cuyos hijos ya no viven en casa y buscan llenar el nido vacío; una persona que se ha divorciado y desea empezar una nueva etapa en su vida, madres y padres que van a crear un nido, personas que empiezan desde cero o reforman su casa cuando hay un duelo”.

Pero, ¿en qué repercute un hogar decorado de forma consciente? “Si tú estás feliz en casa, sales más feliz a trabajar y vas a estar más contento con tu compañero de trabajo, y ese compañero va a estar más contento cuando llegue a casa, etc.”.



Y es que, “poder disfrutar del bienestar en el hogar tiene mucho que ver con el hecho de que éste responda a tus necesidades en cuanto a logística, practicidad y estética, para que te produzca las emociones que necesitas y con las que te sientas cómodo... Sin duda, va a generar una mejor calidad de vida”.

Porque, para Zubizarreta, “Nuestros hogares son una extensión de nosotros mismos, por lo que, si nosotros estamos bien, necesitamos que nuestro hogar también lo esté. Una vida ordenada también es un hogar ordenado y es una necesidad muy habitual”.

“De una forma u otra, nuestro hogar es nuestra extensión y, por supuesto, el estar más contentos en casa nos permite crear”, remarca Natalia, y añade que, además, “la era digital nos empuja, cada vez más, a tener un lugar en el que parar y sentirnos a gusto”.

### HOGARES QUE NOS RECOGEN

Así es, una vez más, vemos el papel de las redes sociales en otros aspectos de la vida: “Sin duda internet (y el confinamiento también) ha hecho que no solo tengamos que salir guapos en la foto, sino que el fondo también sea bonito”.

Es por esto, que el interiorismo consciente tiene mucho que ver con el nuevo concepto que las personas tenemos en el hogar, desde que cambios como el confinamiento o el teletrabajo nos hicieran pasar más tiempo en casa.

Para Zubizarreta, “el confinamiento fue un antes y un después y las redes sociales también han marcado un punto de inflexión”. Porque “internet ha influido en el gusto por lo bello”. Y es que no son pocas las personas que encuentran inspiración para su hogar en estas plataformas.

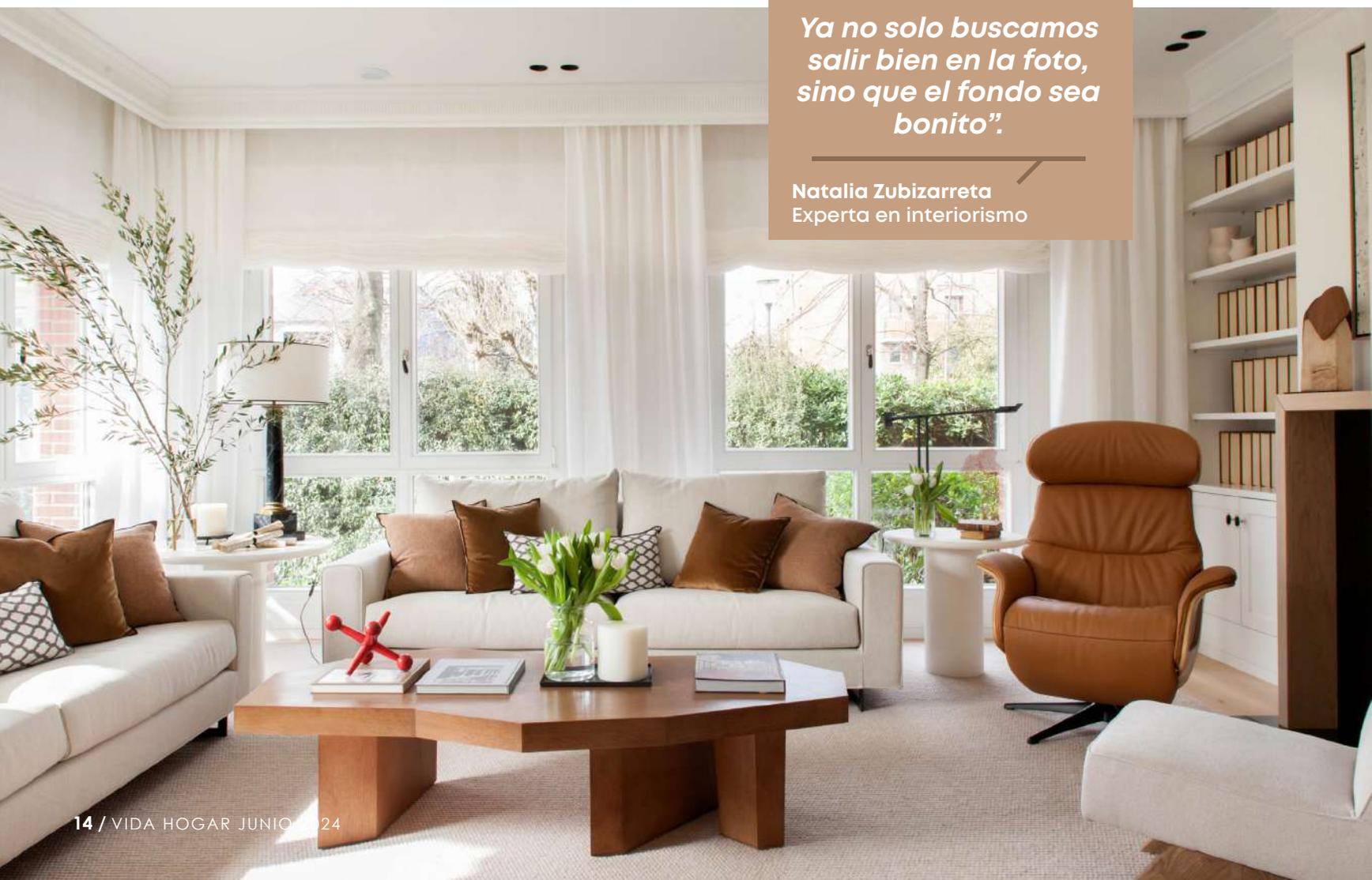
La experta en interiorismo explica que “las redes sociales como Instagram han creado nuevas tendencias sobre el concepto de belleza. Por ello, es evidente que esa viralización que a veces se produce de espacios bonitos hace que la gente lo conciba como una necesidad”.

Natalia relata, de hecho, su ejemplo personal: “El otro día hice una videollamada de trabajo y todos los asistentes tenían su fondo falso detrás y me decían: ‘qué bonita es tu casa que no tienes que poner un fondo falso’ ¡Lo envidiaban! Esta idea es cada vez más importante para las personas”.

“

*Ya no solo buscamos salir bien en la foto, sino que el fondo sea bonito”.*

Natalia Zubizarreta  
Experta en interiorismo





Aunque no se trata solo de lo visual o aparente, sino de una cuestión identitaria: "nuestras casas hablan de nosotros, así como nuestra forma de vida, nuestro aspecto, nuestra alimentación, etc. Cada vez estamos más expuestos y nuestros hogares también", dice la interiorista.

#### **ALGO QUE VA MÁS ALLÁ DE LA DECORACIÓN:**

"Cada vez somos más conscientes que necesitamos cuidados que trascienden más allá de la alimentación o la actividad física, como el bienestar emocional, el crecimiento personal, las terapias alternativas como el yoga, la meditación".

Pero, "buscamos espacios que nos recojan". Y es que "la casa nos acompaña en este crecimiento personal y la nueva era de la espiritualidad, de consciencia y despertar que vivimos, sin duda está muy alineada con el interiorismo".

En definitiva, "ahora los hogares ya no son lugares de paso, espacios en los que dormir y que no valoramos, sino que son espacios donde conectarnos, donde sentir paz y, sobre todo, donde contrarrestamos esa tremenda velocidad a golpe de clic que tanto marca nuestro ritmo de vida", explica Natalia.

Y esto se refleja en los estilos de decoración que más se ven últimamente: "se llevan las casas que abrazan, espacios con formas más curvas y materiales muy orgánicos, artesanales y naturales", dice Zubizarreta y añade que "son tendencia aquellas casas que son como pequeñas cuevas acogedoras, que nos invitan a parar y respirar".

Además, "también aflora otra tendencia un poco más vintage que sigue el estilo de los años setenta, pero en realidad, ahora se buscan espacios muy amables, muy atemporales, un minimalismo cálido, que para mí es una gran tendencia".

Pero de nuevo, la identidad personal es clave, porque "también se llevan casas con un estilo 'aesthetic'; que no siguen ningún estilo concreto, sino que hablan de nosotros mismos a través de cuadros, esculturas y piezas que hablan de nuestra personalidad y que cuentan quiénes somos".

Además, la experta también se detiene a hablar sobre el "shelfie" una tendencia viral que se centra en las estanterías: "Muchas veces podemos ver objetos muy variados; desde souvenirs de viajes, hasta fotografías o figuras aleatorias".

Porque, "¡cuánto cuentan de nosotros las librerías de nuestras casas! A veces, es una de las cosas más complicadas de decorar en cuanto a estilismo", confiesa. ya que "es realmente difícil ver una librería que funcione, y ahí está el reto".

Así, para la interiorista, "el 'shelfie' es una idea que, además, revaloriza el interiorismo y realza el concepto de que nuestra casa es una extensión de nuestra personalidad y, por supuesto, habla de nosotros mismos ya sea con vergüenza o con estilazo".

Pero al final, con o sin tendencias, lo importante es que "el único lugar donde podemos sentirnos bien es seguramente estando de vacaciones permanentes, hecho que no es sostenible, o en nuestros hogares".

# PROYECTOS INMOBILIARIOS *en el horizonte*

**Soluciones habitacionales en distintos puntos de la región de Coquimbo ofrecen respuestas a cientos de familias, pero también son un valioso aporte al crecimiento económico y social, por los beneficios que traen asociados.**

Los proyectos inmobiliarios en la región de Coquimbo son fundamentales para el desarrollo económico y social de la región de Coquimbo, que se ha convertido en un destino atractivo tanto para inversores como para nuevos residentes.

Estos desarrollos no solo están revitalizando el paisaje urbano y rural, sino que también están impulsando el mercado laboral mediante la creación de empleos directos e indirectos en la construcción, el comercio y los servicios.

Además, la mejora en la infraestructura y los servicios públicos derivados de estos proyectos contribuye significativamente a elevar la calidad de vida de los habitantes locales.

La importancia de los proyectos inmobiliarios en Coquimbo también se refleja en el fortalecimiento del sector turístico, así que los proyectos inmobiliarios en Coquimbo no solo transforman físicamente la región, sino que también dinamizan su economía y mejoran las condiciones de vida de sus habitantes.

### BUEN TECHO

Al respecto de algunos de los proyectos en puerta, el Jefe de Marketing de Habita Grupo Inmobiliario, Felipe Cepeda, explicó que esa empresa desarrolla principalmente dos complejos habitacionales que van avanzando sin pausa.

“En la comuna de Coquimbo estamos construyendo el proyecto Aires de El Sauce, un proyecto que ya lleva cerca del 37% de avance de obra, y que tiene la particularidad que cuenta con un subsidio DS19. Este subsidio es muy importante porque te da un aporte de 550 UF para comprar tu vivienda y es una excelente alternativa para las familias que deseen comprar su primer hogar”.

Señaló que en el caso de Ovalle la propuesta que levantan lleva un 9% de avance de obra, y es un urbanismo que cuenta con dos modelos de casa disponibles.

“Nuestro proyecto llamado La Reserva de Limarí, está emplazado en la entrada de Ovalle, frente al Aeródromo El Tuquí, y se está construyendo en un entorno natural y muy tranquilo idealmente para para la familia”.

Con respecto a otros proyectos que ya están finalizando, mencionó uno ubicado en La Serena, Faldeos de La Florida, etapa tres, que está pronto a terminar y del que esperan recibir la Recepción Municipal.



“

*Las obras de urbanización que acompañan a nuestros desarrollos mejoran la infraestructura local. Esto, a su vez, facilita el desarrollo de nuevas áreas residenciales y comerciales en la región”.*

---

**Sebastian Araya**  
Gerente General Inmobiliaria  
Costanera Pacífico

“Esperamos superar ese trámite pronto. Este proyecto es muy importante porque va a significar abrir la calle Raúl Bitrán, que es una conexión que nosotros hicimos y que va a conectar desde el sector Las Parcelas hasta el sector Ceres.

Sobre dicha conexión, Cepeda explicó que esa extensión de la calle es una muy buena solución para las familias que viven en el sector de La Florida.



**Nosotros seguimos trabajando y vamos a seguir trabajando para entregar diferentes alternativas y soluciones habitacionales para nuestros clientes”.**

**Felipe Cepeda**  
Jefe de Marketing  
de Habita Grupo Inmobiliario

“Esa vía va a permitir conectar de mejor manera el sector de La Florida, desde la calle Las Parcelas hasta Ceres, y eso es una muy buena solución urbanística tanto para nuestros clientes como para la gente del sector”.

#### **APORTES**

Consultado acerca de los beneficios adicionales que aportan los distintos proyectos, Cepeda indicó que “en general valoramos en forma muy positiva el desarrollo de estos proyectos, porque actualmente el sector inmobiliario, y el sector de la construcción, están pasando por momentos difíciles. Entonces nosotros seguimos trabajando y vamos a seguir trabajando para entregar diferentes alternativas y soluciones habitacionales para nuestros clientes”.

#### **EN NATURALEZA**

Por su parte, el Gerente General Inmobiliaria Costanera Pacífico, Sebastian Araya, mencionó los diferentes proyectos urbanísticos en los que trabaja actualmente su empresa, explicando que están ligados a una visión de mayor contacto con la naturaleza.

“Actualmente, nuestra empresa, como desarrolladores inmobiliarios, está trabajando en las etapas 3 y 4 del condominio Distrito Verde, en La Serena, el cual consta de 240 unidades habitacionales y amplios espacios comunitarios. El estado de avance la etapa 3 es de un 40%, la etapa 4 está próxima a iniciar durante los meses entrantes”.

Sobre la importancia que tienen esos proyectos en materia urbanística, Araya destacó varios factores.

“Nuestro enfoque en la creación de espacios verdes y amplios contribuye significativamente a un entorno más sostenible y habitable. Estos proyectos no solo proporcionan viviendas, sino que también promueven una convivencia armoniosa con el medio ambiente. Las obras de urbanización que acompañan a nuestros desarrollos, tales como la creación de accesos y la provisión de servicios, mejoran la infraestructura local. Esto, a su vez, facilita el desarrollo de nuevas áreas residenciales y comerciales en la región”.

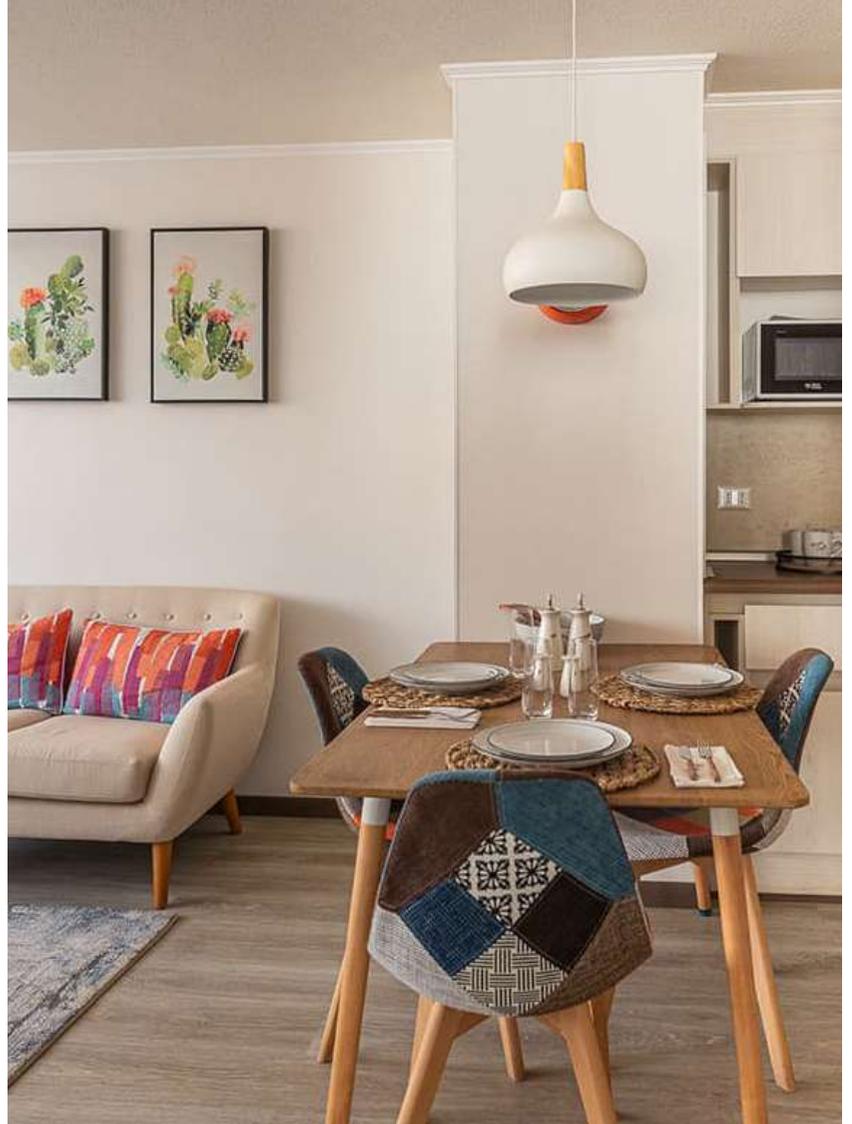
Resaltó que dichos proyectos están diseñados con una visión integral de la planificación urbana, asegurando que cada desarrollo se integre de manera coherente con la infraestructura y los servicios existentes, y que contribuyan positivamente al crecimiento ordenado de la ciudad.

Acerca de los valores conexos que aportan los proyectos, aseguró que tienen un impacto significativo en varias áreas clave.

“Desde la perspectiva social, nuestros proyectos crean comunidades vibrantes y bien planificadas, ofreciendo a las familias viviendas de calidad en entornos seguros y agradables. Las áreas verdes y espacios comunitarios fomentan la interacción social y el bienestar de los residentes. Durante el desarrollo de las etapas 1, 2 y 3 de Distrito Verde, hemos generado empleo para alrededor de 180 colaboradores directos, además de colaboradores de empresas contratistas y servicios tercerizados”.

Resaltó que la creación de empleo no solo beneficia a las familias de los trabajadores, sino que también impulsa la economía local.

“Al desarrollar proyectos como Distrito Verde, contribuimos al crecimiento urbanístico de la región de manera ordenada y sostenible. Estos desarrollos ayudan a satisfacer la demanda de viviendas, mejoran la infraestructura y promueven un uso eficiente del suelo, lo que es esencial para el desarrollo a largo plazo de la región”, apuntó.



**Descubre tu nuevo hogar**  
a pasos de la playa



**Pacific  
Blue II**  
*La Serenar*



[f](#) [@](#) [ihabita.cl](#)

**Habita**  
Grupo Inmobiliario

UNA VISIÓN MÁS HUMANA AL VOLANTE

LOS MODELOS INNOVADORES DE

**MAZDA**

*se enfocan en ofrecer  
seguridad al usuario*



MAZDA CX-60

**A través de su tecnología de vanguardia, el fabricante japonés ofrece vehículos que ponen de protagonista al ser humano, para que pueda tener un recorrido seguro y placentero.**

Fiel a su pilar de marca conocido como Human Centric, el cual pone al ser humano en el centro de todo su quehacer y con el que busca generar una conexión perfecta entre el conductor y el auto, Mazda se ha enfocado en desarrollar innovadoras tecnologías que ofrecen lo más altos niveles de confort y seguridad, junto a una experiencia de manejo única.

Tal como lo hace un jinete con su caballo, un conductor confía en que su auto sea intuitivo y confiable, razón por la que la marca japonesa diseña sus vehículos adaptándolos a los seres humanos, consiguiendo de esta forma modelos que responden de manera precisa, casi intuitiva, para que de sus pilotos tengan la confianza de tener el control y sientan una experiencia de manejo placentera.

 **DERCOcenter**

**VALENTINI**

**MAZDA CX-5**



Precio desde \$23.790.000  
Bono Marca \$2.000.000  
Bono Financiamiento \$700.000

Modelo en imagen corresponde a versión CX-5 SPORT 2.5 AWD 6AT. Precio lista \$32.390.000 incluye IVA, considera bono marca por \$400.000 y bono financiamiento Amicar por \$700.000. Solo el financiamiento intermediado a través de Amicar, con un pie máximo de 35% y plazo mínimo de 24 meses, habilita bono financiamiento. Crédito sujeto a aprobación de antecedentes comerciales y financieros del cliente por parte de las entidades otorgantes del crédito. Crédito incluye seguro de desgravamen. La contratación de cualquier seguro asociado al crédito es de carácter voluntario. Para más información, consulte a un ejecutivo Amicar en el punto de venta. Precios y bonos válidos desde el 4 de junio hasta el 30 de junio del 2024 o hasta agotar stock en red Dercocenter a nivel nacional, salvo Zona Franca. Precios no incluyen flete a regiones. No acumulable con otras ofertas o promociones. Más información en <http://www.mazda.cl>. (\*) Consumo vehicular CX-5 SPORT 2.5 AWD 6AT mixto de 13,3 KM/L. Valores obtenidos en mediciones de laboratorio según el ciclo de ensayo de la Comunidad Económica Europea, homologadas en el Ministerio de Transporte y Telecomunicaciones. Más información en [www.consumovehicular.cl](http://www.consumovehicular.cl).

 **amicar**

LUBRICA CON  
**LUBRITEK**

  
[dercocentervalentini.cl](http://dercocentervalentini.cl)

**Casa Matriz:** Avenida Balmaceda 2060, La Serena.  
**Fono:** +56 5 1254 6401.  
**Autoshopping Local 3 y 4:** Avenida Francisco de Aguirre 02, La Serena. **Fono:** +56 9 5407 8218.

 **DERCOcenter**

## TECNOLOGÍA

En este sentido destaca la tecnología SKYACTIV, a través de la cual cada aspecto del auto está diseñado para maximizar la dinámica de manejo y la eficiencia, permitiéndole al fabricante asiático forzar los límites de la combustión interna con relaciones de compresión más altas que los motores convencionales para extraer mucha más energía de cada gota de combustible. De esta manera, sus motores consiguen bajos niveles de consumo de combustible y altos niveles de potencia.

Pero no conforme con esto, la empresa decidió ir un paso más allá e ingresar en el segmento de las tecnologías limpias con sus modelos CX-60 y CX-90, que combinan los atributos de SKYACTIV con motorizaciones híbridas para ofrecer propulsores aún más potentes y amigables con el medioambiente.

En materia de seguridad, Mazda también ha desarrollado importantes innovaciones a través de su sistema i-ACTIVESENSE, que gracias a la utilización de radares y cámaras permite al conductor concentrarse en la carretera, brindándole total confianza y disfrute tras el volante.



**Seguridad, comodidad y eficiencia son tres de los aspectos que han caracterizado los modelos Mazda en los que aplican la última tecnología .**



Dependiendo del modelo y versión, este dispositivo incorpora elementos como control crucero adaptativo (MRCC), alerta de tráfico cruzado trasero y delantero (RCTA/FCTA), alerta de salida de carril (LDWS) asistente de mantenimiento de carril (LAS), monitor de punto ciego (BSM) y el innovador sistema de reconocimiento facial que ajusta automáticamente el asiento, volante y la posición de los espejos de acuerdo a la altura del conductor para tener la posición de manejo perfecta, entre otros.

Así, el fabricante se sigue posicionando como una marca líder en los diferentes segmentos en los que participa, ofreciendo placer de conducción y seguridad, sin dejar de lado su icónico y atractivo lenguaje de diseño Kodo, ni su habitual calidad y confort, características que la han convertido en un referente de la industria.

UNA PROPUESTA QUE OFRECE COMODIDAD Y RENDIMIENTO

# SEGURIDAD, VERSATILIDAD Y TECNOLOGÍA

*se fusionan en el  
Renault Kwid Intens*

Un modelo compacto que brinda al usuario tecnología, seguridad y comodidad, es la opción que ofrece el fabricante francés a un público que busca además potencia y versatilidad.



Un automóvil tiene que ser un santuario de confort y seguridad, con un espacio generoso que se adapte a las necesidades de sus ocupantes, brindando además tecnología y potencia. Estos son algunos de los atributos de una de las propuestas más innovadoras de Renault.

El Renault Kwid Intens es un vehículo que destaca por su diseño moderno y atractivo, ideal para aquellos que buscan un auto compacto pero con gran personalidad. Su tamaño lo hace perfecto para moverse con facilidad en la ciudad, mientras que su altura elevada le brinda una mayor visibilidad en el tráfico.

En cuanto a su interior, el modelo del fabricante francés ofrece un espacio cómodo y bien aprovechado, con asientos confortables y un tablero de instrumentos intuitivo y fácil de usar. Además, cuenta con una pantalla táctil de 7 pulgadas con conectividad Bluetooth y USB, y conectividad Android/Carplay Auto. Te permitirá disfrutar de tu música favorita y conectarte a tu dispositivo mientras conduces

En cuanto a seguridad, la propuesta de la marca europea viene equipada con frenos ABS, airbags frontales y laterales, así como anclajes ISOFIX para sillas de bebé. Todo esto se suma a su estructura reforzada que le otorga una mayor protección en caso de colisión.



En cuanto a su rendimiento, cuenta con un motor de 1.0 litros que ofrece un buen equilibrio entre potencia y eficiencia en el consumo de combustible. Su dirección asistida y su suspensión bien calibrada hacen que la conducción sea suave y agradable, tanto en la ciudad como en carretera.

En resumen, el Renault Kwid Intens es un vehículo versátil, seguro y con un diseño atractivo que lo convierte en una excelente opción para aquellos que buscan un auto compacto pero con grandes prestaciones, lo que lo convierte en una excelente elección para quienes buscan un vehículo confiable y con estilo.



VALENTINI

# RENAULT KWID

el gran compacto



**KWID INTENS**  
desde  
**\$9.390.000**

Precio desde, incluye bono marca: **\$2.000.000**  
y bono financiamiento: **\$800.000**

Modelo Renault Kwid Intens precio lista \$12.190.000, precio final: \$9.390.000 que incluye bono marca de \$2.000.000 y bono financiamiento de \$800.000. El financiamiento será otorgado siempre que se cumpla con los requisitos requeridos para hacer efectivo el crédito por parte de la entidad financiera responsable. Renault Kwid Intens, rendimiento mixto 17,9 kms/lt.

renault.cl



**Casa Matriz:** Avenida Balmaceda 2060, La Serena. **Fono:** +56 5 1254 6401.  
**Autoshopping Local 3 y 4:**  
Avenida Francisco de Aguirre 02, La Serena. **Fono:** +56 9 5407 8218.



TESTIMONIOS DE INSPIRACIÓN

# MUJERES VIAJERAS,

Aun sin conocerse, se convocaron a través de redes sociales para cumplir con una meta: viajar juntas por los distintos rincones de la Región de Coquimbo y del país. Hoy son un grupo consolidado de mujeres que sigue sumando experiencias y sueños.

UNA HISTORIA QUE SE ESCRIBE  
EN CADA RECORRIDO



**M**ujeres Viajeras de Estrellas de la Cuarta Región es un dinámico grupo de apasionadas por el conocimiento de nuevos lugares y por la sana interacción social, que se han unido con el propósito de descubrir y disfrutar de los diversos paisajes y culturas de la región de Coquimbo y de distintos rincones del país.

Este colectivo está compuesto por mujeres de distintas edades y profesiones, pero todas comparten un espíritu aventurero y un amor profundo por el patrimonio turístico y cultural de la región.

Su objetivo principal no solo es viajar y conocer, sino también fomentar la sororidad, el empoderamiento femenino y el turismo responsable en la región.

La fundadora y coordinadora del grupo, Lorena Pacheco Estay, explicó que fue en enero del año pasado cuando decidió intentar algo diferente para poder tejer una red de amigas.

“Llegué a la región desde Santiago y noté que a la gente de La Serena y Coquimbo le cuesta hacer nuevas redes de amistad. En 2022 me puse a armar una red de amistades que no tuvieran que ver con mi mundo laboral y no me fue muy bien. Fue cuando comencé a buscar en Facebook qué posibilidades habían para hacer amigas y descubrí que en Santiago había un grupo de viajeras y me pareció interesante proponerlo en la región, así que armé un grupo de Facebook para que las mujeres se comenzaran a sumar y así nació la propuesta”, señaló.

Las primeras actividades fueron una conversación en algún café o una pequeña visita a alguna de las integrantes, para organizar las primeras salidas, y que a partir de allí se abrió un grupo de Whatsapp que es más “operativo”. Actualmente las “viajeras” activas son unas 40, aunque en cada salida participan entre diez y 16 mujeres. Ha sido tanto el auge del grupo, que la cuenta de facebook ya sobrepasa las tres mil seguidoras.

Tal ha sido el éxito del grupo que lograron participar en el primer encuentro de Mujeres Viajeras de Chile, celebrado en Valparaíso. De la región asistieron 30 mujeres, y en total estuvieron 140 mujeres de todo el país.



Las viajeras en la Ruta del Cuzco, provincia del Choapa.



***Nos damos cuenta que tu vida es más que trabajar e incluso es más que tu vida familiar. Esto tiene que ver mucho con el espíritu viajero, con las ganas de hacer algo”.***

**Lorena Pacheco**  
Mujeres Viajeras de Estrellas

#### PRIMEROS PASOS

Recuerda Pacheco que las primeras salidas fueron para “conocer la casa”.

“La primera vez que viajamos fue al Valle del Elqui. Fuimos diez mujeres en marzo del año pasado porque una de las cosas que me llamó la atención es que no habían visitado una empresa piscquera, y me di cuenta que había una necesidad de conocer lo local. Luego el grupo comenzó a crecer y viajamos a Punta Choros, al Parque Fray Jorge y a otros lugares de la región”.



En promedio hacen una reunión mensual en la que definen la agenda y la logística, y también organizan caminatas trimestrales en las que participan más allegadas.

“Hacemos una caminata que parte desde el Faro Monumental hasta cierto punto y luego compartimos un té o un mate en la playa. Nos sentamos a conversar y compartimos una experiencia diferente, porque es una instancia para que otras mujeres se puedan conocer y compartir”.

Uno de los viajes más largos que han realizado fue a Iquique en febrero. Fue por cuatro días y pudieron recorrer gran parte de la zona, en el marco del primer encuentro de Mujeres Viajeras del Norte de Chile. El encuentro fue por un día pero su viaje duró cuatro.

“Para nosotras ha sido súper positivo hacer círculos sociales con gente que antes no conocíamos. Con ello nos damos cuenta que tu vida es más que trabajar e incluso es más que tu vida familiar. Esto tiene que ver mucho con el espíritu viajero con las ganas de hacer algo”.

Otra experiencia interesante en su bitácora ha sido el de organizar el Segundo Encuentro Nacional de Mujeres Viajeras de Chile, que se realizó en La Serena en mayo.

“Fue un evento de alto nivel con acreditación, logística para las actividades, comisiones creadas para cada sección. Fue una programación de tres días con viajeras que venían desde Arica a Puerto Montt, con una parilla muy completa de actividades con paseos que incluían la Mezquita de Coquimbo, el Jardín Japonés, una jornada de spa. Fue una actividad muy completa para recibir a las viajeras de todo el país, participaron más de 140 mujeres de diez agrupaciones de diferentes ciudades”.



Participaron activamente en el Primer Encuentro Nacional de Mujeres Viajeras en Viña del Mar

## EN AGENDA

El próximo viaje de la agrupación será para recorrer la comuna de Río Hurtado, a finales de junio, mientras se preparan para una gran travesía a Brasil en septiembre, y al sur del país a fines de año.

“Yo veo súper potente que ahora nos han invitado desde Río Hurtado, porque están promoviendo el turismo de la comuna y nos pidieron que visitáramos la zona. Es muy potente porque hoy día que se valora tanto el tema del liderazgo femenino, del empoderamiento, es algo valioso porque nuestro grupo está integrado por mujeres que ponen su capacidad y su habilidad en pro del equipo”, puntualizó.



***¡Haz de tus vacaciones  
una experiencia inolvidable  
junto con nosotros!***



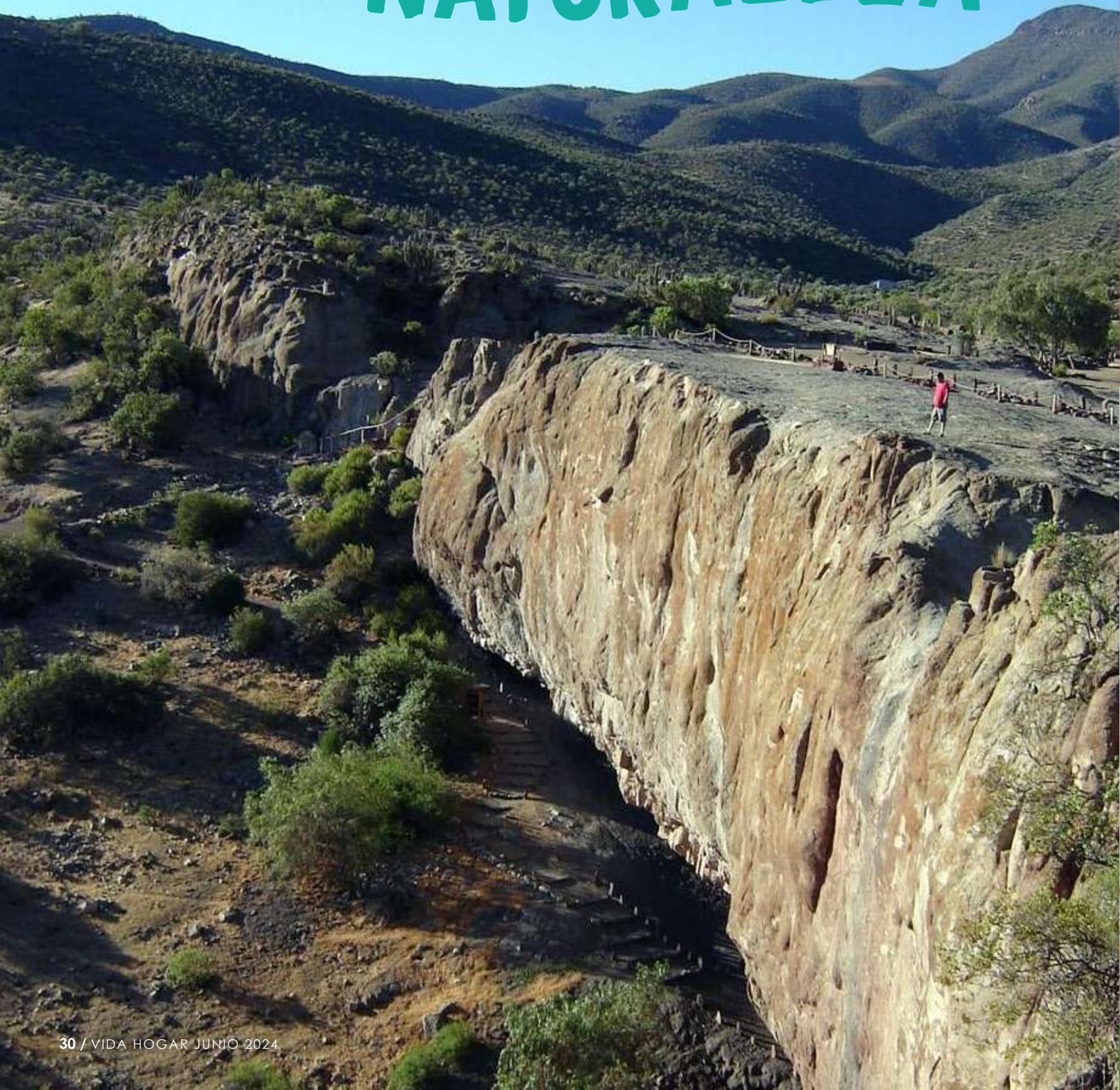
**west**®  
**RENTA CAR**

**RENT A CAR / ARRIENDO DE FLOTAS / LEASING OPERATIVO**

RESERVAS  
**600 300 2777**  
[www.westrentacar.com](http://www.westrentacar.com)

PARQUES ESPERAN POR VISITANTES

# TEMPORADA INVERNAL, UNA OPORTUNIDAD PARA CONECTAR CON LA NATURALEZA



**Cada estación tiene su magia y el invierno no es la excepción. Los parques y reservas de la región son una excelente opción para reconectarse con la naturaleza y disfrutar de paisajes y aprendizajes únicos.**

La naturaleza es ese libro abierto que siempre está disponible para que los visitantes de todas las edades aprendan sus secretos. En cada provincia de la región de Coquimbo distintas reservas son páginas abiertas a la espera de "lectores" que puedan descifrar su contenido.

La Reserva Nacional Las Chinchillas, en la provincia de Choapa, es un área protegida dedicada principalmente a la conservación de la especie Chinchilla lanigera. Visitar ese parque es una excelente oportunidad para conectarse con la naturaleza y aprender sobre la conservación de una especie en peligro de extinción.



**Crematorio  
Guayacán**

Vuelve a la naturaleza



**CONTRATA HOY**  
EN FORMA ANTICIPADA

+569 4406 7974 ▪ +569 5913 5660  
[www.crematorioguayacan.cl](http://www.crematorioguayacan.cl)

Errázuriz N° 918 (Cementerio Inglés) Coquimbo, Chile  
[crematorioadm2017@gmail.com](mailto:crematorioadm2017@gmail.com)

Ubicada en la comuna de Illapel, la zona de más de cuatro mil 200 hectáreas reservadas es el lugar ideal para la observación de las chinchillas en su hábitat natural, aunque también se pueden apreciar otras especies como zorros, aves endémicas y migratorias, y reptiles menores.

Los amantes de las actividades al aire libre cuentan con una excelente opción de hacer senderismo, ya que hay varios senderos señalizados que permiten explorar la flora y fauna del lugar. Uno de los más populares es el Sendero El Boldo.

Son diversas las actividades que pueden realizarse en el parque: fotografía, avistamiento de especies, recorrido por los senderos de interpretación, además de visitar los miradores y descansar en los espacios para picnic y meriendas.

## JURASIC PICHASCA

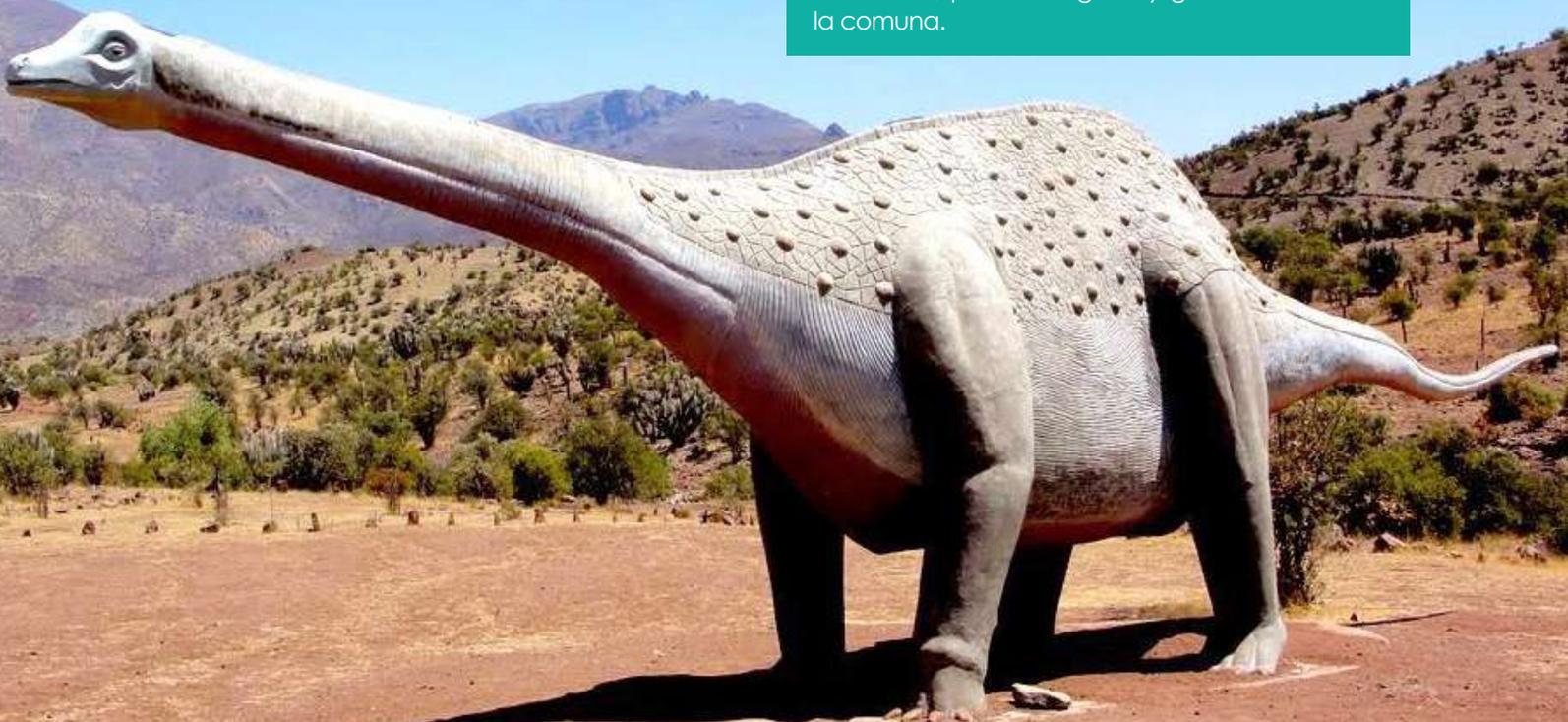
Uno de los atractivos naturales y culturales más particulares de la región de Coquimbo, es el Monumento Natural Pichasca, testigo silencioso de un mundo perdido hace millones de años y que ha quedado fosilizado para el estudio y el disfrute de las familias de la región.

El Parque Natural y Arqueológico, ubicado en la comuna de Río Hurtado, es un lugar de gran valor histórico y natural, conocido por sus formaciones geológicas, fósiles y restos arqueológicos.

En el lugar se pueden explorar los restos fósiles de dinosaurios y troncos petrificados, así como los vestigios de asentamientos humanos prehispánicos. El parque cuenta con varios senderos que permiten recorrer sus principales puntos de interés; el Sendero de los Dinosaurios es especialmente popular.

También es una muy buena opción para disfrutar de la variada fauna y flora del lugar, incluyendo especies endémicas de la región, lo que permite el avistamiento y fotografía de aves, reptiles pequeños, y con un poco de suerte, del zorro chilla. La firma de convenios entre Conaf, la Municipalidad local y distintas universidades y centros académicos, ha posibilitado la realización eventual de visitas guiadas y educativas,

En un área de 120 hectáreas, el visitante Abierto en 2022, el Centro de Difusión Patrimonial del complejo, es un espacio de exhibición y educación, conformado por cinco salas que muestran las bondades naturales, culturales, patrimoniales, paleontológicas y gastronómicas de la comuna.



## NATURALEZA VIVA

Uno de los santuarios de la naturaleza más imponentes y emblemáticos del país, es la Reserva Nacional Pingüino de Humboldt, ubicada cerca de Punta de Choros y con la particularidad de pertenecer a dos comunas (La Higuera y Freirina), de dos provincias (Elqui y Huasco), de dos regiones (Coquimbo y Atacama).

Este parque es famoso por su rica biodiversidad marina, incluyendo colonias de pingüinos de Humboldt, razón del nombre del parque, y la más conocida de las aves, que son las especies más abundantes, entre las que destacan también el pato yunco, el pato lile y el guanay, entre otras.

Entre los mamíferos que destacan en la zona se pueden avistar colonias de chungungos y familias de lobos marinos de un pelo y lobos marinos de dos pelos. Es además un lugar excepcional -dependiendo de la temporada- para el avistamiento de mamíferos marinos como delfines nariz de botella, y en menor medida y de manera esporádica, de ballenas y cachalotes.

La reserva está a unos 120 km de distancia desde La Serena, y además de la costa, está conformada por un vistoso archipiélago, que aunque se puede recorrer vía marítima, no en todas las islas se puede desembarcar. De hecho, en la única isla en la que se puede descender es en Damas, a la cual se llega en botes que parten desde la caleta Punta de Choros. Dicho servicio de transporte puede pasar también por isla Choros.

Antes de viajar hacia este tipo de parques, es recomendable navegar por las plataformas de Conaf.cl y revisar algunas restricciones específicas (mascotas, alimentación o transporte), además de poder reservar o comprar las entradas a través de [pasesparques.cl](http://pasesparques.cl) y estar pendientes de las condiciones climáticas para el momento de la visita.



SABORES Y AROMAS TRADICIONALES

# RECETAS QUE EVOCAN *la unión familiar*

Preparar las recetas de las abuelas para soportar el invierno y compartir un momento agradable en familia, siempre son un viaje al pasado y al calor de hogar. Los matices de sabor y aroma revivirán las tardes alrededor de la chimenea o del fogón.

**E**n las tardes heladas de la nueva temporada invernal, en las que es más necesario compartir la calidez en el círculo familiar, hay tradiciones que evocan a las reuniones de antaño y que se aderezan con aromas y sabores únicos.

Hay recetas que firman un boleto al pasado y trasladan a las familias a tiempos en los que compartían una tarde alrededor del fuego, y disfrutaban del olor de la leña en la hoguera.

Esas tardes no serían posibles sin las recetas tradicionales con las que han crecido generaciones de chilenos a lo largo de la historia. Calzones rotos, sopaipillas pasadas o chocolate caliente a la chilena son parte de una tradición en la mesa invernal, aunque cada familia los prepara a su gusto y con un sello particular.

La directora de la carrera de Gastronomía Internacional y Tradicional Chilena, del CFT Santo Tomás sede Ovalle, Marlène Jofré, explicó que dichos sabores son una forma de compartir en familia.



## INGREDIENTES

- 01 litro de leche entera o 4 tazas
- 100 gramos de chocolate amargo en polvo
- 100 gramos de chocolate cobertura rallado o trozado.
- 02 palitos de canela
- Cáscara de una naranja
- 100 gramos de azúcar o a gusto.

“Estas recetas son generalmente para disfrutar en familia, en una merienda o a la hora de la once, o si se pueden preparar en una cocina a leña, o para compartir en un espacio con un fuego ardiente, sobre todo en este invierno que estará frío, ahora más luego de las lluvias”, destacó.

Sobre las formas de preparar cada platillo, apuntó que siempre pueden cambiar de mesa a mesa, pero que la esencia es la misma.

“Son cosas que se disfrutan y se valoran a través de los años, porque hoy en día todas las recetas son modificadas, pero si nos quedamos con lo tradicional y con lo de antaño, es un gran rescate de la cocina tradicional, porque los sabores y aromas son increíbles a la hora de disfrutarlos porque sientes en el aire la sensación de armonía y de calor de hogar”, señaló la docente.

Intentar colocarle la firma de la familia a cada receta, es también una manera de crear un lazo de unión.

# Chocolate Caliente a la Chilena

## PREPARACIÓN

En una olla, se debe poner a calentar la leche, hay que agregar la cáscara de naranja y palito de canela y dejar hervir dos minutos aproximadamente.

Luego incorporar el chocolate en polvo batiendo enérgicamente con batidor manual, dejar hervir otros dos minutos para que se incorpore y así le damos tiempo a que suelten sus esencias la canela y la cascara de naranja. Agregar la cantidad de azúcar a gusto y el chocolate rallado, volvemos a batir y dejamos hervir, cuando suelte el hervor se debe apagar.

Si desea puede retirar la canela y la naranja, se debe servir muy caliente.



## INGREDIENTES

- 500 gramos de harina o 2 tazas
- 01 cucharadita de polvos de hornear
- 03 cucharadas de azúcar
- 02 huevos
- 70 gramos de mantequilla derretida
- Ralladura de limón
- 01 pizca de sal
- 01 litro aceite para freír
- Azúcar flor (azúcar glas) para espolvorear

# Calzones Rotos

## PREPARACIÓN

Mezclamos en un bowl, todos los ingredientes secos, harina, los polvos de hornear, azúcar y sal.

Luego se añade los huevos (se pueden vaciar en un bowl pequeño y batir para que se mezclen), agregamos la mantequilla derretida y la ralladura de limón.

Mezclar bien hasta formar una masa suave.

Estirar la masa sobre una superficie enharinada hasta que tenga un grosor de aproximadamente medio centímetro.

Cortar la masa en tiras de unos 10 cm de largo y 2 cm de ancho. Haz un corte en el centro de cada tira y pasa uno de los extremos a través del corte para darle la forma característica.

Fríe las tiras en aceite caliente hasta que estén doradas.

Escúrrelas sobre papel absorbente y espolvorea con azúcar flor.

# Sopaipillas Pasadas

## PREPARACIÓN

Ponemos a cocinar nuestro zapallo cortado en cubos, el agua debe taparlo completamente. Dejamos cocinar por unos 15 minutos y revisamos que esté cocido para empezar a preparar nuestra receta.

En un bowl debemos incorporar la harina cernida, el polvo de hornear y pizca de sal, luego agregamos el zapallo cocido y molido como pure, agregamos la manteca derretida, el agua y mezclamos hasta obtener una masa suave.

Luego debemos estirar la masa sobre una superficie enharinada hasta que tenga un grosor de 1 cm. Cortamos en círculos de unos 8 cm de diámetro.

Fríe las sopaipillas en aceite caliente hasta que estén doradas. Escúrrelas sobre papel absorbente.

Para el almíbar, mezcla el azúcar, el agua, la canela, la cáscara de naranja y el clavo de olor y chancaca en una olla. Lleva a ebullición y cocina a fuego lento durante unos 15 minutos, se debe rectificar sazón y luego agregar maicena disuelta.

Sumerge las sopaipillas fritas en el almíbar caliente y deja hervir por un par de minutos que se empapen bien.

Se deben servir bien calientes.



## INGREDIENTES

- 500 gramos o 02 tazas de zapallo cocido y hecho puré
- 01 kilo de harina o 4 tazas.
- 120 gramos de manteca derretida (no caliente) se puede reemplazar por 06 cucharadas de aceite.
- 01 cucharadita de polvos de hornear
- 500 cc de agua tibia o 02 tazas de agua de cocción del zapallo (debe ser más caliente que tibia)
- Pizca de sal
- Aceite para freír

## PARA EL ALMÍBAR:

- 02 tazas de azúcar
- 01 taza de agua
- 01 ramita de canela
- Cáscara de naranja (opcional)
- 03 clavo de olor (opcional)
- 200 grs de chancaca (opcional)
- 01 cucharada de maicena (disuelta en agua fría)

# HOLIDAYS

VACACIONES DE INVIERNO



**2 NOCHES PARA  
2 PERSONAS**  
en Habitación Doble

**DESAYUNO  
BUFFET**

**APERITIVO  
DE BIENVENIDA**  
en Fascino Restó

Acceso a  
**SAMAY SPA**  
(hidromasaje, piscina  
climatizada, saunas)

**15% OFF**  
en tratamientos de SPA

2 entradas al  
**CASINO + \$10.000**  
en tickets de juego

~~\$329.000~~ **\$337.000**

reservas@ovallecasinoresort.cl | www.ovallecasinoresort.cl |   ovallecasinoresort



Sujeto a disponibilidad (20 habitaciones), previa reserva al mail [reservas@ovallecasinoresort.cl](mailto:reservas@ovallecasinoresort.cl). Vigencia de uso hasta el 31 de Julio 2024.  
Aperitivo a elección entre espumante, pisco sour (tradicional), bebida o agua mineral. Acceso a Spa para mayores de 14 años;  
anticipa tu reserva a [samayspa@ovallecasinoresort.cl](mailto:samayspa@ovallecasinoresort.cl). Acceso a sala de juegos para mayores de 18 años.

CÓMO DISFRUTAR EL INVIERNO EN PAREJA O EN FAMILIA

# *Tiempo de relax* Y DE DESCONECTARSE DE LA RUTINA



**Luego de un intenso semestre de responsabilidades y labores, es justo desconectar el cuerpo y la mente en las semanas frías del invierno, recargando baterías y enfocándose en lo que es realmente importante: la pareja o la familia.**

**D**isfrutar de momentos de relax en pareja o en familia durante la temporada de invierno puede ser una experiencia inolvidable. Uno de los primeros consejos para maximizar estos momentos es planificar actividades en el hogar.

Las noches de películas con mantas, con chocolate caliente y preparando platos tradicionales como calzones rotos o sopaipillas pasadas, son ideales para crear un ambiente acogedor. Juegos de mesa o sesiones de lectura compartida también pueden fortalecer los lazos y crear recuerdos entrañables. La clave está en elegir actividades que todos disfruten y que fomenten la interacción y la diversión conjunta.

Un aspecto crucial para disfrutar del invierno en pareja o en familia es crear un ambiente cálido y acogedor en el hogar. Decorar con luces suaves, velas y mantas puede transformar cualquier espacio en un refugio invernal. Preparar comidas y bebidas calientes, como sopas, guisos y té, no solo ayuda a combatir el frío, sino que también ofrece una oportunidad para cocinar y disfrutar juntos. Involucrar a todos en la preparación puede ser una actividad divertida y educativa.

Salir al aire libre puede ser igualmente gratificante. A pesar de las bajas temperaturas, vestirse adecuadamente y saber escoger un destino natural o urbano es una buena opción para disfrutar de una buena caminata por senderos que brinden aire fresco y paisaje invernal.

Tu refugio en estas  
*Vacaciones de Invierno*

**3x4** Aloja 4 noches  
y pagas 3

Del 1 al 8 de julio. No acumulable

Ven a recargar energías, conectar con la naturaleza y disfrutar en familia.



Dptos equipados de 2,6,8 y 10 pers.



Piscinas exteriores y temperada



Restaurant



Instalaciones deportivas

CLUB  
**Playa Blanca**  
TONGOY - CHILE



[playablanca.cl](http://playablanca.cl)

Stgo: (+569) 9 5995916 Tongoy: (+56 9) 8239 3929

reservas@playablanca.cl

club\_playablanca



También es importante aprovechar esta época para desconectar de la rutina diaria y del estrés. Establecer momentos específicos para relajarse y disfrutar sin distracciones tecnológicas puede ser muy beneficioso.

Practicar actividades como el yoga, la meditación o simplemente compartir una conversación profunda puede fortalecer la conexión emocional. La idea es crear un espacio donde todos puedan relajarse y disfrutar de la compañía mutua sin prisas ni preocupaciones.

#### OPCIONES

En la región de Coquimbo, son muchas las opciones en las cuales las parejas y familias pueden visitar para desconectarse de la rutina y vivir momentos únicos.

Uno de ellos está ubicado en la entrada norte de Ovalle. Es así como la Gerente Comercial de Ovalle Casino & Resort, Paula Gacitúa Castro, aseguró que en sus instalaciones se logra encontrar el perfecto equilibrio para el descanso y el relax deseado.

“En Samay Spa encontrarás el lugar donde se activarán tus sentidos en una experiencia exclusiva de relajación y desconexión, ideal para hacer un break de la rutina, ya sea en pareja, familia e incluso contigo mismo”.



***Para escapar del frío, una buena opción es el circuito de aguas donde se puede disfrutar de saunas seco y húmedo, y piscinas temperadas de hidromasaje”.***

**Paula Gacitúa Castro**  
Gerente Comercial  
Ovalle Casino & Resort



Señaló que el spa ha sido cuidadosamente diseñado para ofrecer un oasis de calma y serenidad, convirtiéndose en el lugar perfecto para escapar del estrés diario y encontrar la armonía interior.

“Para escapar del frío, una buena opción es el circuito de aguas donde poder disfrutar de saunas seco y húmedo, y piscinas temperadas de hidromasaje, además de las áreas de tratamientos. Contamos con un gran equipo profesional que ofrece diversas propuestas de tratamientos de belleza, salud y relax, ideales para olvidar la prisa y la rutina diaria, descansando cuerpo y mente a la vez”, señaló la especialista.

Destacó que el acceso al spa es exclusivo para mayores de 14 años, pero agregó que cuentan además con las instalaciones del Keo Hotel, que dispone de diversas promociones, propuestas gastronómicas, casino, discoteque, salas de eventos & centro de convenciones, para ofrecer a sus huéspedes una completa experiencia de calidez y confort.

# EXPLORA LA DIVERSIÓN EN

**VIVO**  
MALL  
COQUIMBO



Disfruta de los **mejores panoramas y entretenimiento** en un solo lugar.

**¡VEN Y DISFRUTEMOS!**

**DBS** Beauty Store **BOLD**

**PRIVILEGE** MAUI and more

**H&M** Rotter & Krauss

**SAXOLINE** lippi

**Bata** sunglasses hut

**PATIO DE COMIDAS**



## COMPRMISO REGIONAL

# AGUA PARA EL FUTURO, colaboración público – privada para asegurar el consumo humano

*El miércoles recién pasado se desarrolló una nueva versión de los conversatorios por el cambio climático. El encuentro que es organizado por Diario El Día, con el patrocinio de Minera Los Pelambres, CIDERE y el Magister en Administración de Negocios, de la Universidad Católica del Norte, cuyo eje central fue asegurar el consumo humano. En la instancia participaron tres expositores: Luisa Corrotea, presidenta del Sistema Sanitario Rural (ex APR) de Caleta Los Hornos, Pablo Álvarez, académico de la Universidad de La Serena y director del Consorcio Centro Tecnológico del Agua Quitai Anko, y Mario Arenas, gerente de proyectos especiales de ECONSSA Chile.*



Luis Moncayo, Nibaldo Avilés, decano Facultad Ingeniería ULS; Francisco Puga, director El Día; Francisco Villalón, gerente Andes Iron; Ernesto Velasco, presidente directorio ULS.

◀ Fernando Velasco de Minera Los Pelambres; Pablo Alvarez, expositor; Daniela Crovetto, de Minera Los Pelambres; Francisco Puga, diario El Día; Mario Arenas, expositor; Luisa Corrotea, expositora, Dario Valenzuela, asesor hídrico Delegación Presidencial Región de Coquimbo.



# Sucesos gráficos



▲ Pía Castillo, seremi de economía; Fernando Velasco de Minera Los Pelambres; Constanza Espinosa, seremi de minería; Paulina Mora, seremi de gobierno; Héctor Cuevas, vicerrector de Investigación y Postgrado ULS; Francisco Villalón de Andes Iron.



▲ Eduardo Gómez, panelista; y Carlos Niñez ambos de Fundación Minera Los Pelambres..



▲ Maureen Gallardo, vicerrectora UDALBA; Sofía Gotelli, de CMP; Francisco Labbé, El Día; Pía Castillo, seremi de economía; junto a Constanza Espinosa, seremi de minería.



▲ Francisco Puga, El Día; Galo Luna, delegado presidencial región de Coquimbo; Ali Manoucheri, alcalde de Coquimbo.



▶ Christian Alvarez, seremi de agricultura junto a Ignacio Pinto, gerente de CORMINCO.



▲ Pía Castillo, seremi de economía; Andrés Zurita, director CORFO; Jorge Guzmán, SII; Angelo Montaña, director SERVIU.

# Sucesos gráficos



▲ Pilar Honorato, de Consultora Bvac; Ricardo Guerrero, Cidere y Rodrigo Valenzuela de Transtarke Moving.



▲ Pablo Alvarez, expositor: Francisco Puga, Galo Luna, delegado presidencial; Luisa Corrotea, expositora; Mario Arenas, expositor.



▲ Jorge Hurtado, Francisco Puga, director El Día; Carla Muñoz; equipo apoyo MLP; Rodolfo Sepúlveda, gerente CChC La Serena y René Delgado, presidente Comisión Hidrica CChC La Serena.



▲ Mario Jofré, Minera San Gerónimo; Carola Hurtado, Inacap; José Manuel Peralta, seremi MINVU



▲ Ma. Alexandra Araya, Sofía Gotelli, Héctor Cuevas, Luisa Corrotea, Francisco Villalón.



▲ Felipe Carrazana, Luis Jerez, Francisco Martínez, consejero regional.

## Sucesos gráficos



Luis Arcos, jefe de Operaciones EDN Impresores; José Luis Troncoso, Multifruits; Carlos Orrego, presidente de la Cámara de Comercio y Turismo La Serena; Jaime Rojas, Transportes Ragus y Daniel Galleguillos, ejecutivo Codesser.



Eduardo Mallega, Francisco Labbé, Andrés Zurita, Cristian Muñoz, Francisco Puga, Felipe Suazo y Daniel Galleguillos.



Yara Wolfenson, Nayaret Muñoz, Elen Nicols Dj.



Manuel Schneider, gerente Corporación Regional de Desarrollo Productivo Región de Coquimbo; Patricia Villena, ejecutiva comercial El Día; Andrés Zurita, director Regional de Corfo Coquimbo, María Cristina Puga, ejecutiva comercial El Día y Francisco Puga, director El Día.



Fernanda Flores, Cidere; Paola Tallamilla, EDN Impresores; Paulina Díaz y Pamela Castillo de Craneo Media.



Gustavo Muñoz y Daniela Gálvez, de Golpe Roller; Carla Ibacache y Valentina Córdova, Crece Consultores, y Rodrigo Estay, Terraza Restaurant.

## Lanzamiento de la “Red Asociativa Agencia Publicitaria Regional”

Este pasado jueves se efectuó el lanzamiento de “Red Asociativa Agencia Publicitaria Regional” compuesta por las empresas EDN Impresores, Cráneo Media, Crece Consultores y M+D, todas con una amplia trayectoria regional y un prestigio individual gracias a la calidad de sus productos.

**finde**  
**INMOBILIARIO.CL**

tienes que vivirlo...



**26, 27 y 28**  
**DE JULIO**

¡Prepárate para encontrar la casa de tus sueños! Tu nuevo hogar te está esperando.  
**OFERTAS IMPERDIBLES SOLO POR 3 DÍAS CON DESCUENTOS  
Y BENEFICIOS QUE NO VOLVERÁN**

**[www.findeinmobiliario.cl](http://www.findeinmobiliario.cl)**

ORGANIZA:

**elDía**